

Plume, un bilan

La Rédaction

Plume publie aujourd'hui sa vingt-huitième livraison, après quatorze ans d'existence. Lancée en 2005, la revue a su attirer de nombreuses plumes, des talents venus de tous les horizons de la francophonie, et représente désormais un incontournable du paysage académique iranien. Enseignants, chercheurs et doctorants, qu'ils soient iraniens ou venus d'ailleurs, y trouvent, en Iran, le lieu privilégié de la publication de leurs travaux, dans des disciplines variées. Littérature française ou persane, traductologie ou didactique des langues, grammaire ou théories critiques, de nombreux sujets ont été abordés dans *Plume* au fil des années, dans un enrichissement permanent des thématiques.

C'est cet enrichissement qui conduit aujourd'hui la Rédaction de la revue à élargir le champ de ses intérêts vers ce qu'il est communément appelé l'iranologie, conséquence logique de notre orientation première : un nombre non négligeable d'articles (31) ont déjà été consacrés à la littérature persane, étudiée à travers des théories critiques issues des recherches françaises. Nous nous tournons maintenant vers des chercheurs ou enseignants en sciences humaines, travaillant sur le domaine persan et souhaitant publier en français des études originales, répondant aux exigences académiques de *Plume*. Dès le prochain numéro les colonnes de la revue seront ouvertes pour moitié à des articles en iranologie (littérature, histoire, philosophie, musicologie...) reprenant ainsi une tradition éditoriale qui avait fleuri avec la revue *Luqman* des Presses Universitaires d'Iran, et que nous souhaitons faire revivre à travers *Plume*.

Nous espérons ainsi toucher un public plus vaste, et donner encore plus de rayonnement aux études iraniennes.

TABLE DES 199 ARTICLES PARUS, CLASSES EN 8 THEMES

Littérature française et francophone : 86 articles

Titre de l'article	Auteur(S)	Référence
La lumière dans la perspective dramatique de Jean Genet	Mahtab Bolouki	Vol. 1-1, 2005, pp. 26-38
L'instrumentalisation des procédés énonciatifs chez les "minimalistes" français des années 1980: Les cas de Patrick Deville et de Jean-Philippe Toussaint	Esfandiar Esfandi	Vol. 1-1, 2005, pp. 39-58
L'humour proustien	Farzaneh Karimian	Vol. 1-1, 2005, pp. 86-100

Structure narrative de <i>Voyage au bout de la Nuit</i> de Louis-Ferdinand Céline	Ali Abbassi; Nosrat Hejazi	Vol. 1-2, 2005, pp. 5-25
Le concept de l'ombre collective appliqué à <i>Roberto Zucco</i> de B.M. Koltès	Shahnaz Shahin	Vol. 1-2, 2005, pp. 124-137
Le parcours de l'eau dans <i>Les Nourritures Terrestres</i>	Massumeh Ahmadi	Vol. 2-3, 2006, pp. 5-23
<i>Le Narcisse</i> de Paul Valéry: Une quête narcissique ou narcisséenne?	Marzieh Athari Nikazm	Vol. 2-3, 2006, pp. 25-49
Le règne de l'apparence dans l'univers de Genet	Mahtab Bolouki	Vol. 2-3, 2006, pp. 51-64
Le récit de témoignage de la guerre 14 Représentation, littérature, lectures	Dominique Torabi; Nazita Azimi	Vol. 2-3, 2006, pp. 65-86
Les jeux langagiers dans <i>Les Fleurs bleues</i> de Raymond Queneau	Mahvash Ghavimi; Zohreh Mirsharif	Vol. 2-3, 2006, pp. 103-121
L'œuvre barrésienne: une cohérence profonde sous une apparence paradoxale	Farzaneh Karimian	Vol. 2-3, 2006, pp. 123-136
Présence de l'absence: sur Christian Bobin	Jacques Poirier	Vol. 2-4, 2006, pp. 57-73
Impli-citation: A propos de l'insertion de deux énoncés proustiens dans un roman de Perec	Farideh Alavi; Mohammad-Rahim Ahmadi	Vol. 3-5, 2007, pp. 5-19
Les rapports entre littérature et philosophie, et la liberté humaine chez Descartes et chez Spinoza	Ario Karamouzi	Vol. 3-5, 2007, pp. 53-64
André Malraux, l'Espagne et Picasso	Julie Miraucourt	Vol. 3-5, 2007, pp. 83-92
Le roman familial et la reconstruction identitaire chez Annie Ernaux	Mandana Sadrzadeh; Ladane Motamedi	Vol. 3-5, 2007, pp. 93-108
L'étude de la typologie narrative dans <i>Mort à Crédit</i> de Louis Ferdinand Céline	Ali Abbassi; Morteza Abbasabadi	Vol. 3-6, 2007, pp. 5-25
La question du temps dans <i>Les Nourritures Terrestres</i>	Massumeh Ahmadi	Vol. 3-6, 2007, pp. 27-38
La construction du narrataire	Mohammad-Rahim Ahmadi	Vol. 3-6, 2007, pp. 39-53

dans <i>La Vie mode d'emploi</i>		
La modernité du Sphinx ou le dépassement de la parodie dans <i>La machine infernale</i> de Cocteau	Nahid Shahverdiani	Vol. 3-6, 2007, pp. 107-119
Kafka et la révolte avortée	Mahtab Bolouki; Firoozeh Radji	Vol. 4-7, 2008, pp. 17-28
L'esthétique de la violence et de la sorcellerie dans quelques nouvelles de François de Rosset	Nazanin Khavari	Vol. 4-7, 2008, pp. 59-72
Les figures du temps dans l'univers imaginaire de Léopold Sédar Senghor	Tayebeh Raoufzadeh	Vol. 4-7, 2008, pp. 91-116
Victor Hugo : de l'auditoire présent aux lecteurs futurs	Chirine Haghghat Kachani	Vol. 4-8, 2008, pp. 41-51
La musique barrésienne	Farzaneh Karimian	Vol. 4-8, 2008, pp. 67-82
La poésie de la Résistance et son actualité	Seyyed Djamal Moussavi Chirazi	Vol. 4-8, 2008, pp. 83-93
Les modalités de la présence du narrateur dans <i>La Symphonie pastorale</i>	Rouhollah Ghassemi	Vol. 5-9, 2009, pp. 25-35
Esthétique à travers la <i>Correspondance</i> de Flaubert	Zahra Kassiri; Gholamreza Zatalyan	Vol. 5-9, 2009, pp. 37-51
La figurativisation et la valorisation de la «servitude» dans <i>Fort comme la mort</i> de Maupassant	Morteza Babak Moein	Vol. 5-9, 2009, pp. 53-62
Oppositions lexicales et descriptives dans les contes fantastiques de Maupassant	Annette Abkeh	Vol. 5-10, 2009, pp. 5-14
Les mécanismes de la déconstruction chez Sarraute et chez Robbe-Grillet (<i>Les Fruits d'Or</i> et <i>Les Gommés</i>)	Allahchokr Assadollahi	Vol. 5-10, 2009, pp. 15-28
Récurtivité et Énonciation Dans l'expérience perceptive textuelle de Paul Valéry	Marzieh Athari Nikazm	Vol. 5-10, 2009, pp. 29-50
L'ironie dans <i>Les Gommés</i> d'Alain Robbe-Grillet	Mohammad Hossein Djavari	Vol. 5-10, 2009, pp. 67-83
Flou temporel et a-temporalité ontologique dans	Esfandiar Esfandi; Nosrat Hejazi	Vol. 6-11, 2010, pp. 18-31

<i>Voyage au bout de la Nuit</i> de L.F. Céline		
Monet, Manet, et la formation de l'univers pictural proustien	Reza Fallahnejad	Vol. 6-11, 2010, pp. 32-49
Julien Gracq, du surréalisme critique à la critique surréaliste	Jean-Yves Gillon	Vol. 6-11, 2010, pp. 50-60
Le rôle de la philosophie de Schopenhauer dans la genèse des œuvres de jeunesse de Gide, <i>Les Cahiers</i> et <i>Les Poésies d'André Walter</i>	Katayoun Shahpar-Rad	Vol. 6-11, 2010, pp. 74-86
Artaud et le Théâtre oriental	Sara Tabatabai	Vol. 6-11, 2010, pp. 108-122
L'étude de la position de l'ironie dans <i>Paludes</i> d'André Gide	Ali Abassi; Rouhollah Ghassemi	Vol. 6-12, 2010, pp. 6-20
Etude générique du récit de voyage	Narguès Hooshmand	Vol. 6-12, 2010, pp. 36-54
Le réalisme camusien: entre acceptation heureuse et soumission à la réalité	Rouhollah Hosseini	Vol. 6-12, 2010, pp. 71-83
La scène d'exposition dans la tragédie racinienne	Gholam Reza Zatalyan; Effat Allahverdi	Vol. 6-12, 2010, pp. 101-113
La description de l'œuvre picturale, la transcription de l'ailleurs : l'étude de l'ekphrasis dans <i>España</i> de Théophile Gautier	Akram Ayati	Vol. 7-13, 2011, 17-38
L'imagologie du féminisme aragonien	Mohammad Taghi Ghiassi Chaghayegh Naderi Magham	Vol. 7-13, 2011, 55-70
Un catholicisme de protestation: Léon Bloy et sa postérité littéraire	Jean Yves Gillon	Vol. 7-13, 2011, 71-92
Imagologie identitaire dans <i>La Condition humaine</i>	Zohreh Joozdani, Mohammad Kiandust	Vol. 7-13, 2011, 93-104
Barrès et Chateaubriand: du dialogisme à l'intertextualité	Farzaneh Karimian	Vol. 7-13, 2011, 105-126
Lautréamont et la parodie	Hassan Zokhtareh, Mahvash Ghavimi	Vol. 7-13, 2011, 143-164
Le générique de L'Adversaire: un ouvrage à la frontière du récit	Leyla Ghafouri Gharavi; Negar Salehinia	Vol. 7-14, 2011, pp. 83-98

biographique et de la fiction		
Rôle du destinataire chez Eco et Bakhtine: L'exemple de <i>Madame Bovary</i> de G. Flaubert	Helge Vidar Holm	Vol. 7-14, 2011, pp. 99-129
Les parcelles biographiques de l'œuvre de Robbe-Grillet	Mehregan Nezamizadeh	Vol. 7-14, 2011, pp. 131-152
« Le Navigateur » de Jacques Sternberg ou la phylogénèse parodiée du space opera	Esfandiar Esfandi	Vol. 8-15, 2012, pp. 83-97
L'univers religieux d'Henri Bosco	Gillon Jean-Yves	Vol. 8-16, 2012, 25-70
Le héros de Zweig face à un dilemme: compromis ou conflit	Hosseini Peiman	Vol. 8-16, 2012, 97-118
La scission modale et la stratégie du sujet dans Fort comme la mort	Moin Morteza Babak	Vol. 8-16, 2012, 119-138
Le discours amoureux et la bêtise dans <i>À la recherche du temps perdu</i>	Assadollahi Tajaragh Allahshokr; Mina Darabi Amin	Vol. 9-17, 2013, pp. 7-22
La magie du rythme	Sara Tabatabaei	Vol. 9-17, 2013, pp. 75-88
L'image de Dieu chez Antoine de Saint-Exupéry à travers <i>Citadelle</i> et les <i>Carnets</i>	Safoura Tork Ladani	Vol. 9-17, 2013, pp. 89-99
Souvenirs d'enfance : assises génératrices du conte chez Anatole France	Gholam Reza Zatalyan; Mitra Zarei Barzi	Vol. 9-17, 2013, pp. 101-112
Etude géopoétique de l'horizon de l'esprit dans l'œuvre de Christian Bobin	Masoumeh Ahmadi	Vol. 9-18, 2013, pp. 7-21
Pour une analyse des enjeux de l'écriture féminine de la guerre dans <i>La Grotte éclatée</i> de Yamina Méchakra	Farideh Alavi; Zeinab Rezvantalab	Vol. 9-18, 2013, pp. 23-52
L'incorporation des objets, des régimes, et des schèmes technologiques dans <i>Le Déchronologue</i> de Stéphane Beauverger	Esfandiar Esfandi	Vol. 9-18, 2013, pp. 71-90
Analyse du discours dans les contes de Maupassant: <i>Aux</i>	Nazita Azimi-Meibodi; Zohreh Joozdani	Vol. 10-19, 2014, pp. 7-23

<i>Champs, Le Retour et Les Tribunaux rustiques</i>		
<i>Vers Ispahan</i> : Etude thématique, sémantique, stylistique et statistique	Marjan Farjah	Vol. 10-19, 2014, pp. 53-76
L'étude de l'espace dans le roman sénégalais d'expression française L'exemple de <i>Maïmouna</i> , l'œuvre d'Abdoulaye Sadj (écrivain sénégalais)	Reyhaneh Fathipour; Amadou Ly; Mamadou Bâ	Vol. 10-19, 2014, pp. 77-99
<i>L'Œuvre au Noir</i> un roman historique et autobiographique	Tarlan Nikkhab Bahrami; Mahvash Ghavimi	Vol. 10-19, 2014, pp. 101-117
« L'encre sied mal aux doigts de rose »: la querelle des femmes poètes dans <i>La Décade philosophique</i> (1796-1797)	Maryam Sharif	Vol. 10-19, 2014, pp. 119-146
La lecture des romans du Graal : Spiritualité du livre, éthique de la lecture	Andia Abaï; Patrick Ringgenberg	Vol. 10-20, 2014, pp. 6-16
Le refus de l'aliénation signifiante	Sara Tabatabaei	Vol. 10-20, 2014, pp. 82-93
L'audience des mères	Elham Raoufzadeh	Vol. 11-22 2015, pp. 50-70
Le passage de la Méditerranée: la migration et la nouvelle culture dans <i>Partir</i> de Tahar Ben Jelloun	Behnaz Khajavi; Elmira Dadvar	Vol. 12-23, 2016, pp. 7-25
L'abjection et ses manifestations dans le roman <i>La vie est Ailleurs</i> de Milan Kundera	Rouhollah Nematollahi	Vol. 12-23, 2016, pp. 43-57
Andrée Chedid et la recherche identitaire d'une voix de la francophonie	Nazanine Sandjari; Dominique Carnoy-Torabi	Vol. 12-23, 2016, pp. 89-106
Descriptions impressionnistes dans <i>La Curée</i> de Zola: étude linguistique	Zohreh Joozdani; Nazita Azimi-Meibodi	Vol. 12-24, 2016, pp. 61-75
La figure du Père et la quête à valeur cognitive dans <i>Le Chercheur d'or</i> et <i>L'Africain</i>	Katayoun Sahahpar-Rad; Azine Hosseinzadeh; Fatemeh Mohammad	Vol. 12-24, 2016, pp. 97-113

de J.M.G. Le Clézio	Hassani Saghiri	
Structure comme élément constructif en acte dans la littérature sollersienne	Karim Hayati Ashtiani; Samanehsadat Mirabedi Shirazani	Vol. 13-25, 2017, pp. 51-64
« Cette forme idiote d'apogée ennuyeux » À propos des romans de Solange Bied-Charreton	Jean-Yves Gillon	Vol. 13-26, 2017, pp. 85-110
L'hétérogénéité énonciative montrée : le cas des îlots textuels dans <i>Une vie</i> de Maupassant	Mohammad Mohammadi-Aghdash	Vol. 13-26, 2017, pp. 157-182
Droit et littérature : une approche interdisciplinaire des œuvres de Germaine de Staël, Constance de Salm et Félicité de Genlis	Sharif Maryam; Sharareh Chavoshian	Vol. 13-26, 2017, pp. 205-226
Le mot est l'univers, le mot est pharmakon: Amin Maalouf et le voyage	Dominique Carnoy-Torabi; Nazanine Sandjari	Vol. 14-27, 2018, pp. 23-47
Le phénomène social d'« anomie » et son écho sur l'écriture de <i>Mort à crédit</i> de Céline	Mohammad Hossein Djavari; Zaynab Sadaghian	Vol. 14-27, 2018, pp. 49-69
La réécriture comme écriture créatrice dans l'œuvre filmique de Marguerite Duras	Ronak Hosseini; Mohammad Ziar	Vol. 14-28, 2018, pp. 7-19
Le fonctionnement narratif de quatre pièces d'Ionesco: <i>Rhinocéros. Les Chaises. Le Roi se meurt. Amédée ou comment s'en débarrasser?</i>	Nassim Lotfnejad Moghimi; Ali Abbassi	Vol. 14-28, 2018, pp. 21-57
Les enjeux mythologiques à travers <i>Accident nocturne</i> de Patrick Modiano	Vahid Nejad Mohammad; Mohammad Kianidust	Vol. 14-28, 2018, pp. 103-126
<i>Les Armoires vides</i> et <i>L'Événement</i> de Annie Ernaux: Étude sociologique du héros problématique	Mina Rafati; Yassmin Mohammadi	Vol. 14-28, 2018, pp. 126-145
Analyse du délire d'envoûtement chez Antonin	Sara Tabatabaei	Vol. 14-28, 2018, pp. 173-189

Artaud		
--------	--	--

Littérature persane : 31 articles

Le <i>Masnavi Ma'anavi</i> : Poésie d'amour, poésie de raison	Farideh Alavi	Vol. 1-1, 2005, pp. 9-25
Les paradoxes de la notion d'inspiration poétique dans la littérature persane classique	Azine Hosseinzadeh	Vol. 1-1, 2005, pp. 73-85
Le récit de voyage dans la littérature persane moderne Etude de deux exemples: <i>Xasi dar miqat</i> d'Al-e Ahmad et <i>Une Visite au Baloutch</i> de Dolat-abadi	Katayoun Shahpar-Rad	Vol. 1-1, 2005, pp. 136-145
Désert et imaginaire dans <i>Le Désert</i> de Shariâti	Farideh Alavi; Fatemeh Gholami	Vol. 1-2, 2005, pp. 26-43
Métamorphose de l'humanisme mystique dans la poésie persane contemporaine L'exemple de Sohrâb Sepehrî	Esfandiar Esfandi	Vol. 1-2, 2005, pp. 66-77
Les anagrammes dans <i>L'histoire familiale</i> d'Ahmad Mahmoud	Abbas Farhadnejad	Vol.2-3, 2006, pp. 87-101
Des mots pour dire la séduction du passé dans trois écrits de Zoya Pirzad: <i>Le goût âpre du kaki</i> , <i>On s'y fera</i> , <i>C'est moi qui éteins les lumières</i>	Jaleh Kahnamouipour; Sharareh Chavoshian	Vol.2-4, 2006, pp. 29-46
Le personnage au statut déstabilisé La dissolution du personnage: des nouveaux romanciers à Houshang Golshiri	Mahvash Ghavimi; Shahrouz Pezeshki	Vol.3-5, 2007, pp. 33-52
Nom, apparition et fonction du personnage dans <i>Souvachoun</i> de Simine Daneshvar	Ario Karamouzi	Vol.3-5, 2007, pp. 53-64
Les rôles actantiels dans <i>Le</i>	Sharareh Chavoshian	Vol 4-8, 2008, pp. 5-22

<i>goût âpre du kaki</i> de Zoya Pirzad		
Etude de la première rencontre dans la littérature persane: <i>Bijan et Manijeh, Vayss et Ramin, Leyli et Madjnoun</i>	Narguès Houchmande	Vol 4-8, 2008, pp. 52-65
Infrastructures sociales dans <i>L'enfant de l'autre</i> de Jalal Aleahmad	Ibrahim Salimi; Jaleh Kahnamouipour	Vol. 5-9, 2009, pp. 81-94
<i>Trois gouttes de sang</i> ou Trilogie d'une douleur	Amir Saïd Chahrtache	Vol 6-11, 2010, pp. 5-17
Sadeq Tchubak au-delà du naturalisme	Shahla Haeri; Sadi Jafari Kardgar	Vol 6-11 2010, pp. 61-73
Temporalité et écriture dans l'œuvre autobiographique de Goli Taraghi	Jaleh Kahnamouipour; Mina Mazhari	Vol 6-12, 2010, pp. 84-100
L'espacementalisme de Royâï, poétique de l'image	Abbas Farhadnejad, Farideh Alavi	Vol 7-13, 2011, 39-54
La modernité poétique persane et la notion de « morceau » en tant qu'architecture esthétique chez Nîmâ Yûshîdj et Yadollâh Royâï	Abbas Farhadnejad	Vol 8-16, 2012, Pp.s 5-24
Les thèmes externes et internes dans l'œuvre poétique de Massoud Saad Salman	Arefeh Hedjazi / Jaleh Kahnamouipour	Vol 8-16, 2012, Pp.s 71-96
Le réel social à travers la description de l'espace et du paysage dans <i>La Place vide de Solûtch</i>	Salimikouchi Ebrahim	Vol 8-16, 2012, Pp.s139-158
La description d'une ville dans la mise en œuvre d'un univers romanesque : l'image de Paris dans <i>Soraya dans le coma</i>	Mina Mazhari; Jaleh Kahnamouipour	Vol 9-17, 2013, pp. 39-56
Etude de l'ethos discursif dans la poésie de Hafez	Mohammad Kheiririk; Jaleh Kahnamouipour; Esfandiar Esfandi	Vol. 11-21, 2015, pp. 92-119
Etude Structurale du mythe de Siavash et ses variantes	Assadollahi- Tejaragh; Mohammad Hossein	Vol . 11-22, 2015, pp. 1-22

selon l'anthropologie structurale de Lévi-Strauss	Djavari; Fatemeh Sokoutjahromi	
De l'ajustement esthétique des corps à la transcendance dans la danse rituelle de samâ'	Morteza Babak Moein	Vol. 12-23, 2016, pp. 27-42
L'étude de l'effet carnavalesque dans <i>Les Pantalons rapiécés</i> de Rassoul Parvizi	Mohammad Javad Shokrian; Mina Alai; Ebrahim Salimi Koutchi; Katayoun Shahpar-Rad	Vol. 12-23, 2016, pp. 107-131
A l'angle du Mehrab du sourcil de l'A(a)imé(e) Étude des visible et invisible de l'amour dans le ghazal hafezien	Sharareh Chavoshian; Zeinab Golestani Dero	Vol. 12-24, 2016, pp. 23-39
Etoile agonisante: Lecture sociocritique de <i>Sorraya dans le coma</i>	Farzaneh Karimian; Mina Alaei	Vol. 13-25, 2017, pp. 65-87
Une approche psychanalytique de <i>Le Corps de Farhâd</i> , d'Abbâs Mârûfi	Marzieh Balighi	Vol. 13-26, 2017, pp. 7-34
Effets de la réception littéraire dans « Rappelle-toi... » de Dehkhoda	Mokhtar Issaiyan	Vol. 13-26, 2017, pp. 111-136
L'influence du « réalisme magique » occidental Sur le roman contemporain en Iran : Quel réalisme ? Quelle magie ?	Jaleh Kahnamouipour; Saeedeh Moradi Gavareshki	Vol. 14-27, 2018, pp. 115-141
L'Autre et Soi, étude imagologique de <i>Maxzanol Vaqâye</i> d'Aminoddole et du <i>Récit de voyage</i> de Pirzâde	Mahnaz Rezaei	Vol. 14-27, 2018, pp. 165-194
L'équivocité du discours idéologique dans <i>Les Morts du parc vert</i> de Mohammad-Rezâ Bâyrâmi	Nahid Shahverdiani; Arefeh Nessa Hosseini Hedjazi	Vol. 14-28, 2018, pp. 147-172
Le relecture de L'Occidentalite de Jalal Al-e Ahmad -pour une confrontation Orient-Occident	Malahat Babayari Ravechti; Majid Yousefi Behzadi	Vol. 14-28, 2018, pp. 191-206

Littérature comparée: 21 articles

Le langage du silence chez Sohrab Sepehrî et Arthur Rimbaud	Nasrine Khattate; Negin Tahvildary	Vol. 1-2, 2005, pp. 78-104
Etude comparée entre le <i>Shâh-Nâme</i> de Ferdowsi et <i>Pelléas et Mélisande</i> de Maurice Maeterlinck	Zeinab Moshtaghi	Vol. 2-4, 2006, pp. 47-53
De l'union existentielle au mathesis universalis: une étude comparative de l'épistémologie sadrienne et cartésienne	Mohammad-Javad Mohammadi	Vol.3-6, 2007, pp. 77-92
Mawlana et Le Clézio: auteurs d'une quête mystérieuse de l'or	Farideh Alavi	Vol. 4-7, 2008, pp. 5-16
Une Emily Dickinson française et eine deutsche Emily Dickinson	James W. Underhill	Vol. 4-8, 2008, pp. 111-138
La thématique de la mort chez Khayyâm et Gautier	Akram Ayati	Vol. 8-15, 2012, pp. 45-69
Le parricide, du fantasme à la réalité Étude de deux exemples : Kélidar de Mahmoud Dowlâtâbâdi et La Terre d'Emile Zola	Azine Hosseinzadeh	Vol. 8-15, 2012, pp. 99-118
Relire Fassih à la lumière de Beckett Les fonctions de l'intertexte dans L'hiver 62	Katayoun Shahparrad	Vol. 8-15, 2012, pp. 165-183
La mise en question de l'idée de l'emprunt des épopées: Étude du cadre spatio-temporel dans <i>l'Épopée de Gilgamesh</i> , <i>l'Iliade</i> et l'épisode Esfandiyâr du <i>Chahnameh</i>	Alireza Ghafouri	Vol. 9-18, 2013, pp. 91-118
La traduction des références musicales et littéraires dans un corpus de romans irlandais contemporains	Marion Beaujard	Vol. 10-19, 2014, pp. 25-52
Une approche comparative entre <i>La Chouette aveugle</i> de	Marzie H Balighi; Mina Norouzi	Vol. 10-20, 2014, pp. 33-50

Sadegh Hedayat et sa traduction en français par Roger Lescot		
L'architecture de haïku chez Philippe Jaccottet et Ahmad Châmlû	Ibrahim Salimi Kouchi; Mina Alaei	Vol. 10-20, 2014, pp. 64-81
Analyse descriptive du sud de la Perse à travers <i>Les Voyages en Perse</i> de James Morier et <i>Vers Ispahan</i> de Pierre Loti	Safoura Tork Ladani	Vol. 11-21, 2015, pp. 63-91
Formes de vie et modes d'existence durable: une approche sémiotique de <i>L'Homme qui plantait des arbres</i> de Jean Giono, et un poème de Malek-al-Shoarayé Bahar	Mohammad Hosein Javari	Vol. 12-24, 2016, pp. 41-59
L'analyse subjective et intersubjective du Paysage dans le discours poétique de René Char et Ahmad Chamlou	Mahsa Hashemi; Jaleh Kahnamouipour	Vol. 13-25, 2017, pp. 33-50
Du voyage physique au voyage intérieur Une étude comparative de <i>Désert</i> de J.M.G. Le Clézio et <i>Vendredi ou les limbes du Pacifique</i> de Michel Tournier	Maryam Sheibanian; Tahereh Khameneh Bagheri; Saeedeh Hosseinzadeh	Vol. 13-25, 2017, pp. 107-124
La rencontre de deux pensées au-delà du temps et de l'espace : Henri Cazalis et Omar Khayyâm	Babak Khalatbari	Vol. 13-26, 2017, pp. 137-156
Regard postcolonial sur Les Damnés de la Terre de Frantz Fanon et <i>L'Occidentalite</i> de Jalal Al-E Ahmad	Nassibeh Moossavi; Ilmira Dadvar	Vol. 13-26, 2017, pp. 183-204
La lisibilité de l'espace : une approche géocritique de la poésie de Guillaume Apollinaire et de Mohammad-Ali Sépanlou	Zahra Taghavi Fardoud; Mohammad Ziar	Vol. 13-26, 2017, pp. 251-268

Âydâ de Shâmlû, incarnation d'Elsa d'Aragon	Mojgan Mahdavi Zadeh; Akram Ayati	Vol. 14-28, 2018, pp. 191-206
---	-----------------------------------	-------------------------------

Didactique du FLE: 25 articles

Pour une esthétique de l'enseignement/ apprentissage des langues étrangères	Hamid Reza Shairi	Vol. 1-1, 2005, pp. 146-162
L'erreur, un facteur de dynamisme dans les processus d'apprentissage des langues étrangères	Rouhollah Rahmatian; Kamyar Abdoltadjedini	Vol. 1-2, 2005, pp. 105-123
La traduction des textes médiatiques et les problèmes rencontrés chez les étudiants iraniens	Nahid Djalili	Vol. 2-4, 2006, pp. 5-28,
Analyse d'un logiciel éducatif du FLE: Learning French Language	Rouhollah Rahmatian; Mohammad Hossein Otroshi	Vol. 2-4, 2006, pp. 75-96
De la grammaire textuelle et sa place dans les cours de l'écrit en FLE1	Roya Letafati; Mohssen Assibpour	Vol. 3-5, 2007, pp. 65-81
L'utilisation du weblog en FLE: Une expérience dans une classe de langue en Iran	Marjan Farjah	Vol. 4-7, 2008, pp. 29-36
Interactions entre «Langue et Culture» dans l'enseignement d'une langue étrangère	Nahid Jalili	Vol. 4-7, 2008, pp. 37-56
L'enseignement de la grammaire dans l'apprentissage du français, langue étrangère	Esmat Samakar	Vol. 4-8, 2008, pp. 95-110
Pour un enseignement authentique des langues	Atefeh Navartchi	Vol. 5-9, 2009, pp. 63-79
Communication dans une classe de langue	Nahid Djalili	Vol. 5-10, 2009, pp. 51-66
L'orthographe: de la dictée au texto des SMS	Esmat Samakar	Vol. 5-10, 2009, pp. 92-102
Place du Savoir-faire et du Savoir-être dans	Hamid Reza Shairi; Hamideh Momtaz	Vol. 6-11, 2010, pp. 87-107

l'enseignement/apprentissage des langues étrangères		
Les étudiants iraniens face aux difficultés de la rédaction française	Mehri Bahrambeiguy	Vol. 7-14, 2011, pp. 5-22
Acquisition de l'intonation du français par des étudiants persanophones	Sédigheh Baniahmad	Vol. 7-14, 2011, pp. 23-44
Le texte argumentatif et la typologie de textes	Danial Basanj; Leila Shobeiry	Vol. 7-14, 2011, pp. 45-65
Pour une nouvelle approche des textes littéraires à l'université	Mohammad Hossein Djavari; Mehdi Afkhami Nia; Ahad Hamidi Kandoul	Vol. 7-14, 2011, pp. 65-82
Vocabulaires fonctionnels et fréquents dans la méthode de français Alter Ego et leur degré d'assimilation chez les apprenants iraniens	Rouhollah Rahmatian; Neda Hamidizadeh; Marzieh Mehrabi	Vol. 9-17, 2013, pp. 57-74
L'analyse du rôle de l'éthique et de son champ lexico-sémantique en didactique des langues-cultures	Hamid Reza Shairi; Hoda Khayat	Vol. 11-21, 2015, pp. 120-145
Pour une fiche pédagogique argumentative Des réflexions méthodologiques	Leila Shobeiry	Vol. 11-22, 2015, pp. 71-93
Le rôle des représentations dans la formation des enseignants de FLE en Iran	Ladan Ghafoori; Parivash Safa; Rouhollah Rahmatian; Hamid Réza Shairi	Vol. 11-22, 2015, pp. 94-116
Construction Identitaire du Sujet Lecteur à L'épreuve de L'altérité (Une étude multi-cas réalisée auprès des étudiants iraniens de Littérature française/francophone à l'Université de Téhéran, Iran)	Roya Letafati; Parnaz Rasti	Vol. 13-25, 2017, pp. 89-106
La compréhension écrite : Une compétence par la	Mehri Bahrambeiguy	Vol. 14-27, 2018, pp. 7-21

perception du texte, l'interprétation du texte et les stratégies de lecture		
La pédagogie inversée en FLE: impact sur l'apprentissage des enfants	Mahmoud Reza Gashmardi; Razieh Sadeghpour	Vol. 14-27, 2018, pp. 71-88
Etude des problèmes des étudiants de français pour apprendre les articles définis, indéfinis, contractés et partitifs	Sadi Jafari	Vol. 14-27, 2018, pp. 89-114
La corrélation entre la macro-motricité et la parole : cas des apprenants iraniens du FLE au niveau débutant	Fatemeh Zarekar; Rouhollah Rahmatian; Parivash Safa	Vol. 14-27, 2018, pp. 225-240
Les romans de Daniel Pennac, au service de l'enseignement du FLE	Motahareh Moradian Sorkhi; Roya Letafati; Hamid Reza Shairi; Mahmoud Reza Gashmardi	Vol. 14-27, 2018, pp. 81-102

Traductologie : 16 articles

Le rôle du traducteur dans <i>Bend Sinister</i> de Vladimir Nabokov	Christine Raguét	Vol. 1-1, 2005, pp. 116-135
La traduction des connotations culturelles: entre préservation de l'Etranger et acclimatation	Corinne Wecksteen	Vol. 2-4, 2006, pp. 111-138
Le langage figuré: les problèmes de la traduction des textes persans en français	Roya Letafati	Vol. 4-7, 2008, pp. 73-90
Retraduire	Fatemeh Mirza-Ebrahim-Tehrani	Vol. 5-10, 2009, pp. 84-91
Traduction et désir d'écriture: quand Giono se profile à l'horizon de <i>Moby Dick</i>	Isabelle Génin	Vol. 6-12, 2010, pp. 21-35
Approche contrastive du traducteur : traduisibilité et intraduisibilité	Allahshokr Assadollahi	Vol. 6-13, 2011, pp. 5-16
Etude critique des traductions en français d'un	Sara Saidi Boroujeni, Elmira Dadvar	Vol. 6-13, 2011, pp. 127-142

quatrain d'Omar Khayyam		
Analyse diachronique d'un extrait du <i>Misanthrope</i> traduit par Mirza Habib Esfahani	Mohammad-Rahim Ahmadi	Vol. 8-15, 2012, pp. 7-20
La traduction française de The House of the Seven Gables d'Émile Daurand Forgues : un modèle de traduction?	Christine Raguet	Vol. 8-15, 2012, pp. 119-163
Traduire le texte-monde	Patrick Maurus; Marie Vrinat-Nikolov	Vol. 9-17, 2013, pp. 23-37
Emile Daurand Forgues, traducteur et critique des littératures anglaise et anglo-américaine en France au XIXe siècle	Julie Arsenault	Vol. 10-20, 2014, pp. 17-32
L'étude sémantique de la traduction du roman Le Dernier Jour d'un Condamné	Mehregan Nezamizadeh; Ali Abassi; Asso Honarvar	Vol. 10-20, 2014, pp. 51-63
La traduction dans le passage du temps : étude de trois traductions persanes des Voyages de Chardin en Orient	Mandana Sadrzadeh; Zeynab Mirzaee	Vol. 11-21, 2015, pp. 146-182
Le "je" de la traduction et son support : Peut-on distinguer le traducteur de la traductrice? Le cas de la traduction des Nourritures Terrestre	Sharareh Chavoshian; Sepideh Jalali	Vol. 11-22, 2015, pp. 23-49
Étude critique de la traduction des textes religieux	Ladane Motamedi; Atefeh Navarchi	Vol. 14-27, 2018, pp. 143-163
De nouvelles images de l'original- New Pictures of the Original	Julie Tarif	Vol. 14-27, 2018, pp. 195-223

Théorisations : 5 articles

Le concept de structure d'horizon: un	Nasrine Khattate; Anahid Hemptarian	Vol. 1-1, 2005, pp. 101-115
---------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------

nouvel espace théorique pour penser la poésie		
Comment définir le Francophone? Quelques réflexions	Julie Byrd Clark	Vol. 3-6, 2007, pp. 55-75
Les prémices d'une théorisation du Kitsch dans L'Œuvre de Zola	Azine Hossein-Zadeh	Vol. 6-12, 2010, pp. 55-70
Les procédés d'objectivation dans le récit viatique: Essai de systématisation	Afsaneh Pourmazaheri; Jaleh Kahnamouipour	Vol. 12-23, 2016, pp. 59-87
Le « Verbe », gage de transcendance chez Henri Meschonnic: pour une étude sémiotique des passions	Akram Ayati	Vol. 12-24, 2016, pp. 7-22

Grammaire : 9 articles

L'opposition accompli/inaccompli: Un facteur décisif dans le choix du temps verbal	Parivash Safa; Mehdi Bani Assadi	Vol. 2-4, 2006, pp. 97-109
Le phénomène de l'inversion du sujet après les connecteurs aussi et ainsi	Parivash Safa; Leila Shobeiri	Vol. 3-6, 2007, pp. 93-106
L'argumentation indirecte et ses procédés dans La Vie mode d'emploi	Mohammad-Rahim Ahmadi	Vol. 5-9, 2009, pp. 5-13
Analyse comparée de la structure du groupe déterminant du français et du persan	Navid Atar Sharghi	Vol. 8-15, 2012, pp. 21-43
La complémentation verbale et les compléments adverbiaux/non-objet dans les langues française et persane	Navid Atar Sharghi	Vol. 9-18, 2013, pp. 53-70
Transposition didactique d'une notion grammaticale, Le cas de la logique narrative	Danial Basanj	Vol. 11-21, 2015, pp. 39-61
Force et portée de l'interpellation directe dans le récit viatique	Farideh Alavi; Afsaneh Pourmazaheri	Vol. 13-25, 2017, pp. 7-31

D'un modèle d'analyse sociocommunicative à la conception d'une grammaire sémantique. Pour une synthèse des fondements théoriques	Danial Basanj	Vol. 13-26, 2017, pp. 35-54
Enjeux sémantiques de l'emplacement des connecteurs Applications didactiques et traductionnelles en milieu persanophone : le cas de « ainsi »	Leila Shobeiry	Vol. 13-26, 2017, pp. 227-250

Divers : 6 articles

A la recherche du temps perdu, l'histoire d'une vocation	Mahvash Ghavimi	Vol. 1-1, 2005, pp. 9-25
Littérature, critique et internet	Dominique Carnoy-Torabi	Vol. 1-2, 2005, pp. 44-65
Périodisation et description du rapport conflictuel de Nietzsche avec la pensée positive	Esfandiar Esfandi; Nahid Shahverdiani	Vol. 4-8, 2008, pp. 23-40
Barthélémy d'Herbelot : du bon usage de l'Orient	Dominique Carnoy-Torabi	Vol. 8-15, 2012, pp. 71-82
La structure narrative du récit médiatique, une approche sémiotique	Anita Saleh Bolourdi	Vol. 9-18, 2013, pp. 119-139
Analyse sémiotique des spots publicitaires Le cas de Samsung	Rouhollah Ghassemi	Vol. 11-19, 2015, pp. 117-144
Etude des affinités et des différences des particularités lexicales des français parlés en Amérique du nord (Québec, Acadie, Louisiane)	Hadi Dolatabadi	Vol. 13-26, 2017, pp. 55-84

Diagramme circulaire

